

Decreto del Consiglio federale che conferisce obbligatorietà generale al contratto collettivo di lavoro per l'artigianato del metallo

Modifica del 19 marzo 2015

*Il Consiglio federale svizzero
decreta:*

I

Le disposizioni modificate qui di seguito, menzionate nel contratto collettivo di lavoro (CCL) per l'artigianato del metallo, allegato al decreto del Consiglio federale del 22 maggio 2014¹, sono dichiarate d'obbligatorietà generale:

Appendice 10

Adeguamento salariale (art. 39 CCNL)

... i salari dei lavoratori soggetti ... subiscono in via generale un aumento di 30.00 franchi/mese. Per i lavoratori a tempo parziale in base al pro rata.

Salari minimi (art. 37 CCNL)

- a) metalcostruttore/metalcostruttrice AFC (Costruzione metallica/Lavori in ferro battuto/Costruzioni in acciaio)

Esperienza professionale/ settoriale	Salario orario	Salario mensile	Salario annuo
1° e 2° anno	fr. 23.55	fr. 4100.–	fr. 53 300.–
3° e 4° anno	fr. 24.60	fr. 4280.–	fr. 55 640.–
5° e 6° anno	fr. 25.65	fr. 4460.–	fr. 57 980.–
7° e 8° anno	fr. 26.65	fr. 4640.–	fr. 60 320.–
9° e 10° anno	fr. 27.70	fr. 4820.–	fr. 62 660.–
dall'11° anno	fr. 28.75	fr. 5000.–	fr. 65 000.–

L'esperienza professionale e settoriale vale dal 1° gennaio dell'anno successivo a quello in cui è stata terminata la formazione professionale di base.

¹ FF 2014 3409

- b) maniscalchi/meccanici/meccaniche per macchine agricole AFC, meccanici/meccaniche di apparecchi a motore AFC

Esperienza professionale/ settoriale	Salario orario	Salario mensile	Salario annuo
1° e 2° anno	fr. 22.45	fr. 4100.–	fr. 53 300.–
3° e 4° anno	fr. 23.45	fr. 4280.–	fr. 55 640.–
5° e 6° anno	fr. 24.45	fr. 4460.–	fr. 57 980.–
7° e 8° anno	fr. 25.40	fr. 4640.–	fr. 60 320.–
9° e 10° anno	fr. 26.40	fr. 4820.–	fr. 62 660.–
dall'11° anno	fr. 27.40	fr. 5000.–	fr. 65 000.–

L'esperienza professionale e settoriale vale dal 1° gennaio dell'anno successivo a quello in cui è stata terminata la formazione professionale di base.

- c) lavoratori semiqualeficati in un settore specializzato (Costruzione metallica/Lavori in ferro battuto/Costruzioni in acciaio)

Esperienza professionale/ settoriale	Salario orario	Salario mensile	Salario annuo
1° e 2° anno	fr. 20.40	fr. 3550.–	fr. 46 150.–
3° e 4° anno	fr. 21.25	fr. 3700.–	fr. 48 100.–
5° e 6° anno	fr. 22.10	fr. 3850.–	fr. 50 050.–
7° e 8° anno	fr. 23.00	fr. 4000.–	fr. 52 000.–
dal'9° anno	fr. 23.85	fr. 4150.–	fr. 53 950.–

L'esperienza professionale e settoriale vale dal 1° gennaio dell'anno successivo a quello in cui il lavoratore compie il 20° anno d'età.

- c) lavoratori semiqualeficati in un settore specializzato (maniscalchi/meccanica per macchine agricole/meccanica di apparecchi a motore)

Esperienza professionale/ settoriale	Salario orario	Salario mensile	Salario annuo
1° e 2° anno	fr. 19.45	fr. 3550.–	fr. 46 150.–
3° e 4° anno	fr. 20.25	fr. 3700.–	fr. 48 100.–
5° e 6° anno	fr. 21.10	fr. 3850.–	fr. 50 050.–
7° e 8° anno	fr. 21.90	fr. 4000.–	fr. 52 000.–
dal'9° anno	fr. 22.75	fr. 4150.–	fr. 53 950.–

L'esperienza professionale e settoriale vale dal 1° gennaio dell'anno successivo a quello in cui il lavoratore compie il 20° anno d'età.

d) aiuto metalcostruttore/metalcostruttrice CFP

Esperienza professionale/ settoriale	Salario orario	Salario mensile	Salario annuo
1° e 2° anno	fr. 20.70	fr. 3600.–	fr. 46 800.–
3° e 4° anno	fr. 21.55	fr. 3750.–	fr. 48 750.–
5° e 6° anno	fr. 22.40	fr. 3900.–	fr. 50 700.–
7° e 8° anno	fr. 23.25	fr. 4050.–	fr. 52 650.–
dal 9° anno	fr. 24.15	fr. 4200.–	fr. 54 600.–

L'esperienza professionale e settoriale vale dal 1° gennaio dell'anno successivo a quello in cui è stata terminata la formazione di base con certificato professionale.

II

I datori di lavoro che hanno concesso, a decorrere dal 1° gennaio 2015, un aumento generale del salario possono computarlo sull'aumento salariale conformemente all'appendice 10 del contratto collettivo di lavoro.

III

Il presente decreto entra in vigore il 1° maggio 2015 e ha effetto sino al 30 giugno 2019.

19 marzo 2015

In nome del Consiglio federale svizzero:

La presidente della Confederazione, Simonetta Sommaruga
La cancelliera della Confederazione, Corina Casanova

